

康樂及文化事務署於2023年12月至2024年1月
在觀塘區內設施管理的匯報

目 的

本文件旨在向各委員匯報康樂及文化事務署(本署)於2023年12月至2024年1月在觀塘區內設施管理的事務。

背 景

2. 為了讓委員更瞭解康樂及文化事務署的服務，本署會定期向觀塘區議會轄下地區設施及工程委員會提交文件，並匯報觀塘區康體設施的使用情況和管理事宜、綠化工作及工程的推展，以及就轄下承辦商所提供的服務水平向各委員匯報。

設施管理

3. 有關觀塘區內康體設施於2023年12月至2024年1月的使用情況載列於附件一。

4. 觀塘區的承辦商主要負責提供清潔、保安及園藝保養服務。就有關承辦商於2023年12月至2024年1月所提供的服務水平，總結如下：

清潔服務合約：	承辦商的整體表現良好
保安服務合約：	承辦商的整體表現一般。
園藝保養合約：	承辦商的整體表現良好。

本署會繼續密切監察承辦商的服務質素，以及提醒承辦商需改善的地方，以確保服務質素。

5. 本署在觀塘區內進行的康樂設施改善及維修工程概述如下：

i) 觀塘遊樂場

觀塘遊樂場七人硬地足球場(1號及2號)將於2024年3月下旬至7月下旬暫時關閉，以便進行地面重鋪工程，工程主要包括：在七人足球界線增劃五人足球場界線、修葺地面平水、鋪塗層、伸縮邊及重新劃線等工程。工程將會分段進行，以減低對市民的影響。工程期間，場內其他設施，例如七人人造草足球場、籃球場及場內休憩設施將維持開放。工程期間市民可使用鄰近的康寧道遊樂場內的硬地足球場。

ii) 九龍灣公園

九龍灣公園十一人(人造草)足球場將於2024年第二季至2025年第一季暫時關閉，以便進行人造草地重鋪工程。工程期間，市民可使用場內的七人(人造草)足球場或鄰近的九龍灣運動場內的十一人(天然草)足球場。

iii) 佐敦谷遊樂場

佐敦谷遊樂場二期(近門球場及網球場)洗手間及更衣室將於2024年4月至2025年4月臨時關閉，以便進行翻新及優化工程，工程包括改裝廁格並增設長者友善廁格、安裝紅外線感應水龍頭、更換防滑地磚、更換牆磚、廁格及沖身格隔板、增加儲物櫃數量、更換天面防水層及去水裝置、改善通風及照明裝置等設施。工程將會分階段進行(將男、女設施分期進行工程)，藉此減低對市民的影響。工程期間，市民可使用暢通達洗手間或場內近鐘樓後方位置的另一組洗手間或沖身格。

iv) 藍田游泳池

藍田游泳池將於2024年4月16日至6月5日臨時關閉，以便進行年度維修工程。工程包括：檢查及維修池磚、機房過濾系統、洗手間廁格、更衣室沖身格及清潔所有加水缸、儲水缸、污水井等設施、更換池面地磚，並進行全面清潔。設施關閉期間，市民可使用觀塘游泳池或佐敦谷游泳池。

v) 秀茂坪交通安全城

秀茂坪交通安全城將於2024年3月下旬至5月下旬及10月上旬至12月下旬分階段臨時關閉，以便進行維修工程，工程包括：天面防水系統重鋪工程、更換天台玻璃纖維水缸及天窗配件、外牆及欄河重新塗漆及地面重新劃線等項目。工程將會分階段進行，藉此減低對市民的影響。

月華街遊樂場滾軸溜冰場的開放時間安排

6. 月華街遊樂場(遊樂場)自1968年起開放供市民使用，遊樂場提供多元化的康體設施，配合不同年齡人士的需要，深受市民歡迎。自2022年以來，本署收到附近居民的投訴指遊樂場內的滾軸溜冰場於晚上有使用者進行活動時發出噪音，影響居民作息，要求調整溜冰場的開放時間，藉此減低滾軸溜冰場噪音對附近居民的滋擾。及後，本署聯絡觀塘民政事務處，就更改滾軸溜冰場的開放時間進行地區諮詢，收集地區人士意見。本署參考了地區人士的意見後，並平衡設施使用者及附近居民的意見，現建議修訂遊樂場內滾軸溜冰場的開放時間，並於本年4月上旬生效。詳情如下：

設施	原定開放時間	修訂開放時間
滾軸溜冰場	早上7時至晚上11時	早上7時至晚上10時

此外，本署有計劃在滾軸溜冰場近興仁大廈前方設置一幅臨時隔音屏障，以阻擋滾軸溜冰場噪音向外擴散，藉此進一步減低滾軸溜冰場噪音對居民的滋擾。有關工程計劃於2024年第二季設置，進一步改善現有情況。

綠化工作

7. 本署於2023年12月至2024年1月在觀塘區共栽種28,089 棵灌木以美化環境，有關植物的栽種地點載列於附件二。此外，本署在上述期間共移除了5 棵喬木。這些喬木因受到病蟲害/惡劣天氣影響，結構出現問題。雖然本署曾盡力護理，唯其健康情況仍繼續惡化，難以復原。在沒有其他改善的方法下，本署最後唯有將喬木移除。

新小型工程項目建議

8. 為改善現有的場地設施供市民使用，下列場地將會進行設施改善工程。

(i) 牛頭角道體育館冷氣系統改善工程

牛頭角道體育館(主場)冷氣系統已使用超過20年，並有多次故障紀錄。經工程部門檢查後，確認制冷器等組件已出現嚴重老化及沒有零件可供更換。為改善系統之溫度調節及提供更佳的环境供市民使用，本署現計劃更換兩套新型號的環保節能冷氣系統。工程預計2024年第4季展開，並於2025年第4季完工。工程費用預算為3,000,000元，詳情請參閱附件三。

文件提交

9. 本文件將提交地區設施及工程委員會在2024年3月12日舉行第2次會議供委員參考及備悉。

康樂及文化事務署
觀塘區康樂事務辦事處
2024年3月

觀塘區康體設施的使用情況 (2023年12月至2024年11月)

1. 游泳池

場地名稱	入場人數	
	2023年12月	2024年1月
佐敦谷游泳池*	不適用	不適用
藍田游泳池	21 083	40 001
觀塘游泳池#	57 380	1 086

* 佐敦谷游泳池由2023年11月1日至2024年3月31日暫時關閉，以便進行年度維修工程。

觀塘游泳池(戶外泳池)由2023年11月1日至2024年4月15日暫時關閉，而室內游泳池設施於2024年1月2日至2月21日暫時關閉，以便進行年度維修工程。

2. 體育館

場地名稱	使用率(%)	
	2023年12月	2024年1月
順利邨體育館	84	84
鯉魚門體育館*	79	83
瑞和街體育館#	68	68
振華道體育館	82	80
藍田(南)體育館	81	82
彩榮路體育館	86	87
九龍灣體育館	93	96
曉光街體育館#	69	76
牛頭角道體育館#	72	80

*鯉魚門體育館由2023年12月9日上午7時至12月11日下午4時暫停開放，進行2023年區議會選舉活動。

#瑞和街體育館、曉光街體育館及牛頭角道體育館由2023年12月9日上午9時至12月11日下午6時暫停開放，進行2023年區議會選舉活動。

3. 網球場

場地名稱	使用率(%)	
	2023年12月	2024年1月
佐敦谷遊樂場	84	86
康寧道公園	51	60
茜發道網球場	82	83
曉明街遊樂場	58	69
坪石遊樂場	73	75
順利邨公園*	不適用	不適用

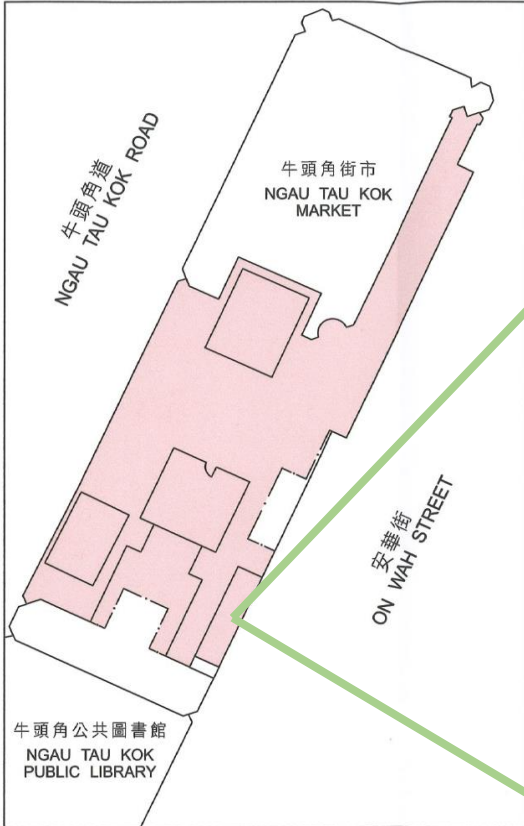


*順利邨公園網球場由2023年11月至2024年1月暫時關閉，以便進行改善工程。

4. 足球場

場地名稱	使用率 (%)	
	2023年12月	2024年1月
九龍灣運動場(天然草場)	100	90
晒草灣遊樂場(天然草場)	94	75
偉樂街臨時足球場(天然草場)	68	55
九龍灣公園(十一人人造草場)	77	78
九龍灣公園(七人人造草場)	82	87
順利邨公園(七人人造草場)	61	62
觀塘遊樂場(七人人造草場)	83	81
安秀道公園(七人人造草場)	62	63

觀塘區進行綠化場地
(2023年12月至2024年1月)

1. 麗港公園
2. 藍田公園
3. 康寧道公園
4. 觀塘道中央分隔花床綠化總綱圖
5. 偉業街與常悅道路邊花床綠化總綱圖
6. 偉發道小園地綠化總綱圖
7. 鯉魚門道小園地綠化總綱圖
8. 九龍灣公園
9. 月華街遊樂場
10. 利安道休憩處
11. 偉業街路邊花床綠化總綱圖
12. 牛頭角道休憩花園
13. 定富街休憩處
14. 觀塘海濱花園
15. 佐敦谷公園
16. 翠屏河花園
17. 晒草灣遊樂場
18. 三家村遊樂場
19. 觀塘繞道二和三期橋底小園地
20. 茜發道網球場
21. 牛頭角公園
22. 雅麗道花園

<p>工程項目</p>	<p>觀塘牛頭角道體育館(主場)冷氣系統改善工程</p>																	
<p>工程位置</p>	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;">   </div> </div> <p style="text-align: center;">二樓平面圖(部份) SECOND FLOOR PLAN (PORTION)</p>																	
<p>工程計劃展開日期</p>	<p>工程預計於2024年第4季至2025年第4季完成。</p>																	
<p>預計工程費用</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">工程費用分項</th> <th style="width: 15%;">數量</th> <th style="width: 25%;">格價 (港元)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>拆除現有冷氣裝置及組件</td> <td>兩組</td> <td>\$200,000</td> </tr> <tr> <td>安裝兩台新型號的冷氣系統，包括製冷機及冷凝器、更換相關機械組件、電力裝置、配件等</td> <td></td> <td>\$2,700,000</td> </tr> <tr> <td>設定、測試及運行等</td> <td></td> <td>\$100,000.00</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">總數:</td> <td></td> <td>\$3,000,000</td> </tr> </tbody> </table>			工程費用分項	數量	格價 (港元)	拆除現有冷氣裝置及組件	兩組	\$200,000	安裝兩台新型號的冷氣系統，包括製冷機及冷凝器、更換相關機械組件、電力裝置、配件等		\$2,700,000	設定、測試及運行等		\$100,000.00	總數:		\$3,000,000
工程費用分項	數量	格價 (港元)																
拆除現有冷氣裝置及組件	兩組	\$200,000																
安裝兩台新型號的冷氣系統，包括製冷機及冷凝器、更換相關機械組件、電力裝置、配件等		\$2,700,000																
設定、測試及運行等		\$100,000.00																
總數:		\$3,000,000																

備註	觀塘牛頭角道體育館(主場)的冷氣系統已使用超過20年，有關制冷器等組件已出現嚴重老化及沒有零件可供更換。為改善系統之溫度調節及提供更佳的环境供市民使用，本署現計劃更換兩套新型號的環保節能冷氣系統。工程部門現正籌劃有關工程，工程預計於2024年第4季展開，2025年第4季完成。工程費用預算為\$3,000,000。
----	---